



MHG HEIZTECHNIK EINFACH BESSER. SIMPLY BETTER.

Wer wir sind

Die MHG Heiztechnik GmbH zählt zu den führenden deutschen Anbietern hochwertiger heiztechnischer Systeme und Komponenten für Öl, Gas, Holzpellets, Umweltwärme und Solar und kann auf eine mehr als 80-jährige Tradition zurückblicken.

Wir sind ein unabhängiges, von den Gesellschaftern Markus Niedermayer und Juan-Carlos Gil-Söffker geführtes Unternehmen. Mit einem weiteren Gesellschafter, der Haspa Beteiligungsgesellschaft für den Mittelstand mbH, Hamburg, haben wir einen finanzkräftigen und langfristig orientierten Partner an unserer Seite. Die Muttergesellschaft der Haspa BGM, die Hamburger Sparkasse AG, ist mit einer Bilanzsumme von 34 Milliarden Euro in 2006 die größte Sparkasse Deutschlands.

Von Deutschland und Europa aus produzieren und vertreiben wir national wie international in mehr als 35 Ländern anspruchsvolle Qualitätsprodukte mit technischen Besonderheiten und tragen damit nachhaltig zu einer Umwelt- und Ressourcenschonung bei.

Wir fertigen unsere selbst entwickelten heiztechnischen Systeme und Komponenten nach dem Deutschen Inlandsgebot. Mit dieser freiwilligen Selbstverpflichtung sichern wir nicht nur zu, dass diese Produkte in Deutschland hergestellt werden, sondern dass auch die verbauten Teile zu mindestens zwei Dritteln von deutschen Lieferanten stammen. Damit leisten wir einen Beitrag zur Sicherung des Produktionsstandortes Deutschland und zur Wertschöpfung im eigenen Land.

Unser Markenkern ist Premium. Daher ist der Premiumgedanke Maßstab für unsere Produkte ebenso wie für unser Verhalten.

In Verbindung mit unseren Produkten erbringen wir durch unsere Nähe zum Kunden Spitzen-Dienst- und -Serviceleistungen.

So schaffen wir einen hervorragenden Wert und langfristige Perspektiven für unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie für unsere Kunden und Lieferanten.

Durch den besonders hohen Qualitätsstandard sowie kontinuierliche Investitionen in Forschung und Entwicklung wird MHG Heiztechnik weiterhin Maßstäbe für sparsames, umweltfreundliches und zukunftssicheres Heizen setzen.

Who we are

MHG Heiztechnik GmbH is one of the leading German providers of high-quality heating systems and components for oil, gas, wood pellets, ambient heat and solar technology and looks back on more than 80 years of tradition.

We are an independent company managed by partners Markus Niedermayer and Juan-Carlos Gil-Söffker. An additional affiliate, Hamburg-based Haspa Beteiligungs-gesellschaft für den Mittelstand mbH, means that we have a financially strong and long-term-oriented partner at our side. Its parent company, Hamburger Sparkasse AG, had total assets of Euro 34 billion in 2006 and is Germany's largest savings bank.

From Germany and Europe, we produce and distribute sophisticated quality products nationally and internationally in more than 35 countries with special technical features, which is how we permanently contribute to the long-term conservation of resources and the environment.

Our core brand is Premium. Therefore, the Premium notion is the standard for our products as well as for our business conduct.

In conjunction with our products, we provide top services due to our proximity to the customers.

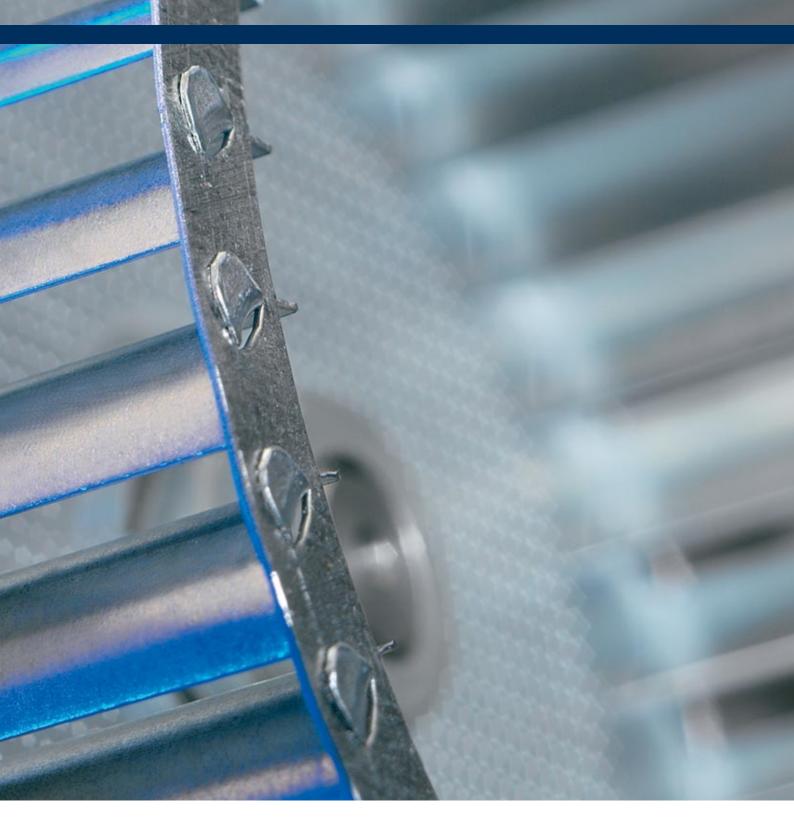
In this way, we create outstanding value and long-term perspectives for our staff as well as for our customers and suppliers.

Through the particularly high standards of quality as well as continuous investments in research and development, MHG Heiztechnik will continue to set standards for economical, environmentally sound and sustainable heating.





MHG Heiztechnik verfügt über jahrzehntelange Erfahrungen auf dem Öl- und Gasbrennersektor. Wir wissen, wie man mit einem Minimum an Energie ein Maximum an Energieausbeute mit geringstmöglichen Emissionen erzielt. Mit der Entwicklung und Einführung des Raketenbrenners® haben wir einen technologischen Meilenstein gesetzt, der die gesamte Brennerindustrie maßgeblich geprägt hat.



MHG Heiztechnik has decades of experience in the oil and gas furnace business. We know how to obtain maximum energy yield from a minimum amount of energy input, with the lowest possible level of emissions. The development and introduction of our Raketenbrenner® represents a technological milestone for the entire furnace industry.

DER RAKETENBRENNER® THE RAKETENBRENNER®

Seit mehr als 30 Jahren: Raumfahrttechnik für Ölheizungen

Seit seiner Markteinführung im Jahre 1977 nimmt der Raketenbrenner[®] unverändert eine Ausnahmeposition auf dem Ölbrenner-Sektor ein.

Durch das Prinzip der thermodynamischen Gemischaufbereitung, das auf Erkenntnissen aus der Raumfahrttechnik basiert, wird Heizöl in Gas umgewandelt. Das Ergebnis ist eine perfekte, rußfreie Verbrennung mit blauer Flamme. Und wo kostbare Energie optimal genutzt wird, liegen Heizölverbrauch und Emissionen auf niedrigstem Niveau.

So kommt es nicht von ungefähr, dass dem Raketenbrenner® 1981 als erstem Ölbrenner in Deutschland das Umweltzeichen "Blauer Engel" verliehen wurde.

Spitzenposition im Marktsegment Brennertausch

Haupt-Einsatzgebiet des Raketenbrenners® sind Heizkessel aller Generationen, die durch das einzigartige Konstruktionsmerkmal des Blaubrenners – die eigene Brennkammer – zur Höchstleistung gebracht werden. Damit ist der Raketenbrenner® die unangefochtene Nummer Eins im Marktsegment Brennertausch.

Doch der Fortschritt erlaubt keinen Stillstand. Deshalb wurde das Spitzenprodukt kontinuierlich weiterentwickelt und ist inzwischen – in einer besonders geräuscharmen Version – in der dritten Generation am Markt. Darüber hinaus wurde eine Version mit Keramik-Brennerrohr speziell für den Betrieb mit schwefelarmem Heizöl konzipiert.

Nicht zuletzt eignet sich unser Bestseller mit Raumfahrtgenen auch ideal für den Einsatz an Öl-Brennwertkesseln: Das besonders leistungsfähige patentierte Hybrid-Gebläsesystem überwindet jeden feuerraumseitigen Widerstand.

Since more than 30 years: Space technology for oil heating systems

Since its market launch in 1977, the Raketenbrenner® has held an exceptional position in the heating technology market.

Heating oil is converted into gas by the principle of thermodynamic mixture processing, a process derived from space technology research. The result: perfect, soot-free blue flame combustion. When it comes to the optimal utilisation of precious energy resources, heating oil exhibits the lowest levels of consumption and emissions.

It is thus no accident that in 1981 the Raketenbrenner® became the first German oil burner to receive the "Blue Angel" seal for environmental friendliness.

No. 1 in the burner replacement market

The Raketenbrenner® is primarily used in maximising the performance of boilers of all generations by means of a unique structural feature: The blue-flame burner has its own combustion chamber. Thus, for many years, the Raketenbrenner® has remained the undisputed No. 1 in the furnace replacement market.

But there's no stopping progress. That is why we have continued to refine this top product, now in its third generation on the market, bringing out an extremely lownoise version. In addition, we have also designed a version with a ceramic burner tube especially for use with low-sulphur heating oil.

Finally, our bestseller with "aerospace genes" is also suitable for use with oil-condensing boilers: Its super-high-performance patented hybrid fan system can handle any combustion-chamber resistance.



Der Raketenbrenner® RE 1H (15 bis 70 kW) repräsentiert die Summe der Erfahrungen aus mehr als drei Jahrzehnten. Er bringt alte und neue Heizkessel zukunftssicher zur Höchstleistung. 1999 wurde der MHG Blaubrenner für sein exzellentes Design und seine ökologische Spitzenstellung mit dem iF Ecology Design Award ausgezeichnet.

The RE 1H Raketenbrenner® (15 to 70 kW) represents the fruit of more than three decades of experience, taking both older and modern boilers to new levels of high performance in line with the latest standards and those of years to come. In 1999, the MHG blue-flame burner received the iF Ecology Design Award for its outstanding and exemplary ecological design.



Das Mischsystem des Raketenbrenners® RE 1H trägt wesentlich zum besonders leisen Betriebsgeräusch bei.

The RE 1H Raketenbrenner's® mixing system is a key element for its especially quiet operation.



Erweitertes Leistungsspektrum: der Raketenbrenner® RZ 3 für Kesselleistungen bis 315 kW

Extended power range: the RZ 3 Raketenbrenner®, for boiler output up to 315 kW

GELBBRENNER UND GAS-GEBLÄSEBRENNER

YELLOW-FLAME BURNERS AND FORCED-AIR GAS BURNERS

1.1-1-1-1-1

Ein Qualitätsprogramm nach Maß

Auch im Bereich der Ölbrenner mit gelber Flamme sowie der Gas-Gebläsebrenner bietet MHG Heiztechnik ein breites Spektrum hochwertiger Produkte für Kesselleistungen von 13 bis 15.000 kW.

Gelbbrenner: langjähriges Know-how

Die Öl-Gebläsebrenner der DE 1.1 VH-Baureihe (15 bis 30 kW) bieten ausgereifte Gelbbrenner-Technik auf neuestem Stand. Darüber hinaus verfügen wir mit den Öl-Gebläsebrennern der DE 1H-Baureihe (13 bis 98 kW) über langjährig bewährte Gelbbrenner, die speziell für die Bedürfnisse unserer Kunden im Ausland konzipiert wurden.

Die Ölbrenner der DZ-Baureihe decken Kesselleistungen von 69 bis 1.450 kW ab. Aufgrund ihrer modernen Konzeption eignen sich diese Brenner insbesondere für Überdruckfeuerungen und erreichen optimale Verbrennungswerte bei nahezu rußfreiem Betrieb.

NO_x-reduziert: moderne Gas-Gebläsebrenner

Der Gas-Gebläsebrenner GE 1H (13 bis 65 kW), der für den Einsatz an allen alten und neuen Heizkesseln universell geeignet ist, markiert Brennertechnik auf neuestem Stand. Die energiesparenden und umweltschonenden Premium-Gas-Gebläsebrenner der GZ 2–4-Baureihe bieten Kesselleistungen von 69 bis 1.450 kW.

Modulierende Hightech-Gas-Gebläsebrenner

Die besonders energiesparenden und umweltschonenden Gasbrenner der GM-Baureihe (25 bis 15.000 kW) sind für den Betrieb mit Erdgas, Flüssiggas, Stadtgas und Biogas geeignet. Das breite Leistungsspektrum der Hightech-Brenner aus deutscher Fertigung ermöglicht eine Vielzahl von Einsatzmöglichkeiten.

2 in 1: Hightech-Kombibrenner für Öl und Gas

Mit den Kombibrennern der GMC-Baureihe (120 bis 15.000 kW) bietet MHG Hightech-Produkte für den Wechselbetrieb mit Öl und Gas. Durch die Flexibilität beim Brennstoff lässt sich ein besonders kostensparender Betrieb bei gleichzeitig erhöhter Versorgungssicherheit realisieren.

Made-to-measure quality programme

MHG Heiztechnik also offers a wide range of high quality products in the yellow-flame oil burner and forced-air gas burner segments, for boiler capacities ranging from 13 to 15,000 kW.

Yellow flame burner: many years of experience

The DE 1.1 VH vaporising oil-burner series (15 to 30 kW) offers the latest in fully-developed yellow flame burner technology. Furthermore, our DE 1H vaporising oil-burner series (13 to 98 kW) uses a tried and tested yellow-flame burner specially designed for the needs of our international customers.

DZ-series oil burners for boiler capacities ranging from 69 to 1,450kW. The modern design of these burners makes them particularly well suited for overpressure furnaces, allowing them to achieve optimal combustion values for virtually soot-free operation.

NO_x-reduced: modern forced-air gas burners

The GE 1H forced-air gas burner (13 to 65 kW), universally suitable for use in old and new boilers, represents state-of-the-art burner technology. The energy-saving and environmentally-friendly premium forced-air burners of the GZ 2–4 series offer boiler outputs ranging from 69 to 1,450 kW.

Modulating high-tech forced-air gas burners

The super-energy-efficient and environmentally friendly GM-series gas burners (25 to 15,000 kW) are suitable for operation with natural gas, liquefied petroleum gas, town gas and biogas. The wide power spectrum of high-tech burners made in Germany makes possible a variety of potential applications.

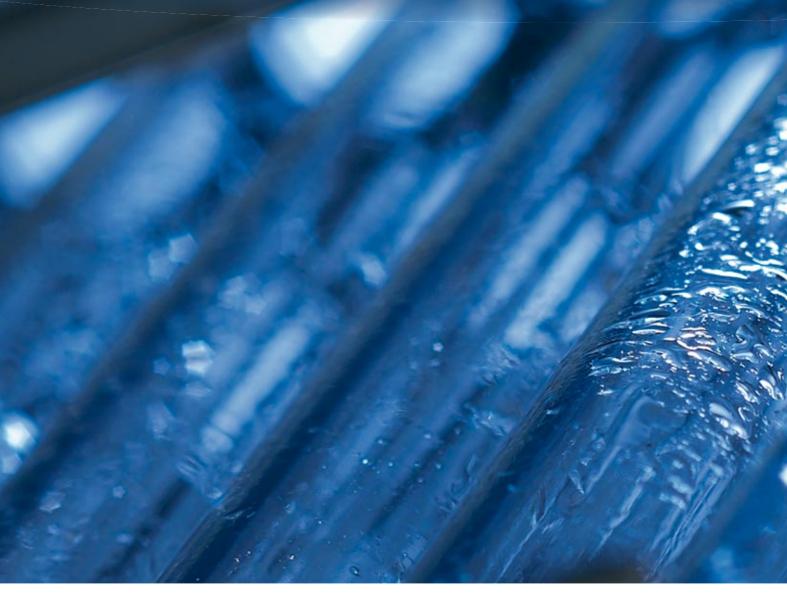
2 in 1: High-tech combination burners for oil and gas

With its GMC-series combination burners (120 to 15,000 kW), MHG offers high-tech products for dual-fuel simplex operation with oil and gas. This fuel flexibility allows for super-energy-efficient operation and increased security of supply at the same time.



HEIZSYSTEME HEATING SYSTEMS

ÖL-BRENNWERT- UND NIEDERTEMP OIL-CONDENSING AND LOW-TEMPE



Mit dem Raketenbrenner® als dynamischem Herzstück hat MHG Heiztechnik bereits in den neunziger Jahren unter dem Markennamen EcoStar ein perfekt abgestimmtes Ölheizungssystem auf den Markt gebracht. Die Hightech-Unit ist inzwischen in der zweiten Generation im Markt. Mit der Öl-Brennwert-Version und der Niedertemperatur-Ausführung verfügen wir über ein Premium-Systemangebot, das keine Wünsche offen lässt.



As early as the 1990s, MHG Heiztechnik was already employing the Raketenbrenner® as the dynamic core of its superbly-tuned oil heating system brandnamed EcoStar. Now this high-tech unit is already in its second generation in the market. With the oil-condensing and low-temperature models we offer premium system products that cater for all requirements.

DIE ECOSTAR ÖL-UNIT: MEHR WÄRME AUS WENIGER ÖL THE ECOSTAR OIL-UNIT: MORE HEAT FROM LESS OIL

Perfekt abgestimmtes Ölheizungssystem

Mit der EcoStar-Baureihe (15 bis 27 kW) bietet MHG Heiztechnik Premium-Technologie für ein Optimum an Wirtschaftlichkeit, Umweltverträglichkeit, Komfort und Sicherheit. Die hochwertigen Qualitätskomponenten – Raketenbrenner®, kompakter Gussheizkessel aus deutscher Fertigung, Hochleistungs-Abgaswärmetauscher, Komfort-Regelung und Warmwasserspeicher – ergänzen sich zu einem perfekt abgestimmten Ölheizungssystem für den Einsatz in Ein- und Mehrfamilienhäusern. Die EcoStar Öl-Unit ist in verschiedenen Leistungs- und Ausstattungsvarianten in Brennwert- oder Niedertemperaturausführung erhältlich.

EcoStar 500 - die Öl-Brennwert-Unit

Die Hightech-Öl-Brennwert-Version markiert die Spitzenposition innerhalb der EcoStar-Baureihe. Mit einer Weltneuheit, dem Hochleistungs-Glasrohr-Abgaswärmetauscher, ist ein Höchstmaß an Betriebssicherheit, Wartungsfreundlichkeit und Langlebigkeit garantiert. Denn Glas rostet nicht. Im perfekten Zusammenspiel mit dem Raketenbrenner® ermöglicht der Glasrohr-Wärmetauscher zudem eine optimale Energieausnutzung mit einem Normnutzungsgrad von bis zu 104 Prozent.

Der Klassiker: EcoStar Öl-Unit für Mehrfamilienhäuser

Für den Einsatz in Mehrfamilienhäusern bieten wir die seit vielen Jahren bewährte EcoStar Unit im Leistungsbereich von 34 bis 90 kW an. Und für den Betrieb mit Gas ist die EcoStar Unit auch in Verbindung mit einem Gas-Gebläsebrenner (18 bis 81 kW) erhältlich.

Perfectly balanced oil-fired heating system

MHG Heiztechnik's EcoStar series (15 to 27 kW) provides premium technology for optimum efficiency, environmental compatibility, convenience and security. Its high-quality components – Raketenbrenner®, Germanmade cast-iron boiler, high-performance heat exchanger, user-friendly comfort controls and hot-water storage tank – all merge into a perfectly balanced oil-fired heating system for use in single family dwellings and apartment buildings. The EcoStar oil unit is available in multiple power ratings and design variants in condensing and low-temperature models.

EcoStar 500 - oil-condensing unit

The high-tech oil-condensing model is the top-of-the-line within the EcoStar product range. A technological first, the high-performance glass tube exhaust heat exchanger, guarantees the ultimate in dependability, easy maintenance and durability. Because glass doesn't rust. In perfect interplay with the Raketenbrenner®, the glass tube heat exchanger enables optimum energy efficiency, with an energy factor of up to 104 per cent.

The classic: EcoStar oil unit for apartment buildings

For apartment buildings we offer our tried-and-true EcoStar unit in a 34 to 90 kW output range. For operation with gas, the EcoStar Unit is also available in combination with a forced-air gas burner (18 to 81 kW).



Markiert mit einem Normnutzungsgrad bis zu 104 Prozent die Spitzenposition: die EcoStar Unit in der Öl-Brennwert-Version mit 150-Liter-Warmwasserspeicher

The leader with an energy factor of up to 104 per cent: the EcoStar oil-condensing model with a 150-litre hot water tank



Eine Weltneuheit exklusiv in Verbindung mit der EcoStar 500 Öl-Brennwert-Unit: unser Hochleistungs-Glasrohr-Wärmetauscher

A global innovation exclusively in connection with the EcoStar 500 oil-condensing unit: our high-performance glass tube heat exchanger



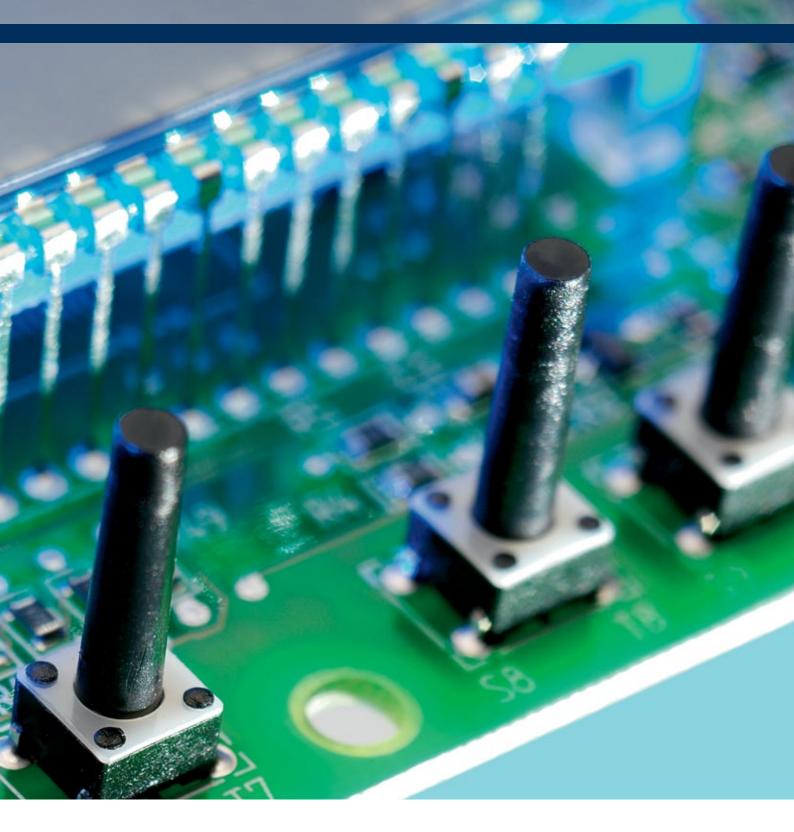
Eine einheitliche Komfortregelung deckt diverse Systemoptionen ab. Die Einstellung ist extrem bedienerfreundlich: Sie erfolgt per Funk oder über ein Spiralkabel.

A standardised comfort control covers a wide range of system options. The control is extremely user-friendly to set, via either remote control or spiral cable.

HEIZSYSTEME HEATING SYSTEMS



Als Pionier auf dem Gebiet der Gas-Brennwerttechnik zählt MHG Heiztechnik zu den erfahrensten Anbietern am Markt. Schließlich haben wir dieser Technologie zum Durchbruch verholfen. Basierend auf unserem langjährigen Knowhow, bieten wir ein einzigartiges, hochwertiges Gas-Brennwertprogramm im Bereich von 4 bis 900 kW, das selbst den allerhöchsten Ansprüchen an Wirtschaftlichkeit, Umweltschonung, Bedienkomfort und Betriebssicherheit gerecht wird und für den Betrieb mit Bio-Erdgas freigegeben ist.



As a pioneer in the field of gas-condensing technology, MHG Heiztechnik is considered one of the most experienced providers in the market, having achieved the breakthrough of this technology. Based on our long-standing expertise we offer a unique, high-quality gas-condensing selection ranging from 4 to 900 kW that meets even the highest expectations in terms of efficiency, eco-friendliness, user comfort and reliability. All gas-condensing boilers are approved for operation with organic/natural gas.

PROCON STREAMLINE: VIEL LEISTUNG ZUM GÜNSTIGEN PREIS

PROCON STREAMLINE: TOP PERFORMANCE AT A GREAT PRICE

Unsere wandhängenden Gas-Brennwertkessel der ProCon Streamline-Baureihe (6 bis 25 kW) wurden speziell für Hausbesitzer konzipiert, die auf die Vorzüge moderner Technik nicht verzichten wollen, aber zugleich besonders auf den Preis achten. Folglich zeichnen sich alle Geräte dieser Baureihe durch ihr besonders attraktives Preis-Leistungs-Verhältnis aus.

Neben einem geringen Brennstoffverbrauch bieten die Gas-Brennwertkessel einen hohen Heiz- und Warmwasserkomfort, der sich durch die Gerätevielfalt (wahlweise reine Heizgeräte oder Kombigeräte mit leistungsstarken Single Power Durchlauferhitzern ohne Stromverbrauch durch ein 3-Wege-Ventil und eine Umwälzpumpe) optimal auf die individuellen Bedürfnisse abstimmen lässt.

Die kompakten Geräte sind besonders übersichtlich aufgebaut, sehr einfach zu bedienen und überaus anspruchslos in der Wartung. Und der Wärmetauscher in Monoblock-Bauweise sowie der Durchlauferhitzer in Kupferrohrform bilden eine kompakte Einheit mit optimaler Wärmeübertragung und sind besonders korrosionsbeständig.

Ein Highlight: der ProCon Streamline in der Flash-Version. Die formschöne Kombination aus wandhängendem Kessel und integriertem Warmwasserspeicher bietet eine Heizleistung von 25 kW und eine Warmwasserleistung von 32 kW. Das Flash-System garantiert eine Spitzen-Warmwasserleistung von 20 Litern pro Minute bei 40 Grad Celsius Auslauftemperatur und einen Topwert beim Warmwassernutzungsgrad.

Our wall-mounted gas-condensing boilers in the ProCon Streamline range (6 to 25 kW) were purposely designed for homeowners who are price-conscious but do not want to do without the benefits of modern technology. As a result, all of the products in this series are distinguished by their particularly attractive price-performance ratio.

Alongside economical consumption, the gas-condensing boilers offer superb heating and hot water comfort that can be optimally adjusted to individual needs thanks to their versatility – they can be used either as a standard heating appliance or as a combi boiler type product as an alternative to a gas fired instantaneous type water heater thanks to a 3-way valve and circulating pump.

These compact products are designed to be uncomplicated, very easy to operate and inexpensive to service. The monoblock heat exchanger and the water to water heat exchanger in copper pipe form create a compact unit with optimum heat transfer that is particularly resistant to corrosion.

A highlight is the ProCon Streamline in flash version. The attractively-designed combination of wall-mounted boiler and integrated hot water tank provides 25 kW of heating and 32 kW of hot water output. The flash system guarantees an unbeatable 20 litres/min. of hot water at 40 degrees Celsius output temperature and an excellent energy factor.



DER PROCON: WÄRME, DIE VERWÖHNT PROCON: COSY WARMTH FOR YOUR HOME

Die Qualitätsprodukte der ProCon-Baureihe (4 bis 75 kW) bieten Spitzen-Gas-Brennwerttechnik in wandhängender und wandstehender Ausführung.

Von der Etagenwohnung über Ein- und Mehrfamilienhäuser bis hin zu Gewerbeobjekten: Die Premium-Geräte der ProCon-Baureihe verwöhnen den Anlagenbetreiber mit besonders niedrigen Heizkosten, und die Umwelt profitiert von den extrem niedrigen Emissionen. Dazu trägt der Einsatz des modulierenden, wartungsfreien ECONOX Vormisch-Strahlungsbrenners ebenso maßgeblich bei wie ein breiter Modulationsbereich: Ein unnötig häufiges Einund Ausschalten und damit einhergehende Energieverluste sowie zusätzliche Anfahremissionen werden vermieden. Und der Einsatz von Hochleistungs-Wärmetauschern aus Edelstahl trägt nicht nur zu einer besonders hohen Energieeffizienz bei, sondern gewährleistet zugleich eine hohe Betriebssicherheit und lange Nutzungsdauer.

Die Gerätevielfalt der ProCon-Baureihe lässt mit ihren unterschiedlichen Ausstattungsvarianten keine Wünsche offen. Neben den wandhängenden Ausführungen, die als reine Heizgeräte, Kombigeräte oder mit integriertem Durchlauferhitzer angeboten werden, verfügen wir auch über Gas-Brennwertkessel in wandstehender Ausführung: Hier sind Heizgerät und Warmwasserspeicher in einer kompakten, anschlussfertigen Einheit kombiniert.

Und alle Gas-Brennwertkessel unserer ProCon-Baureihe sind auf Basis ihrer identischen technischen Konzeption besonders einfach und übersichtlich aufgebaut, sehr leicht zu bedienen und kostengünstig in der Wartung. The quality products of the ProCon series (4 to 75 kW) offer top-quality gas-condensing technology in wall mounted and floor standing type appliances.

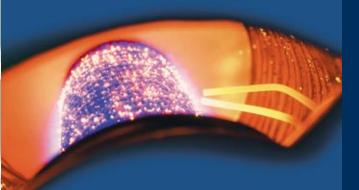
From apartments to single and multifamily dwellings to commercial properties: The premium products in the ProCon range reward their users with particularly low heating costs. The environment also benefits as a result of extremely low emission levels. The use of the modulating, maintenance-free ECONOX pre-mix radiant burner also contributes significantly to this effect as well as providing a wide range of modulation. The need to frequently switch the boiler on and off and the associated energy losses and start-up emissions are thereby avoided. Moreover, the use of high-performance heat exchangers made from stainless steel not only contributes to high levels of energy efficiency, but also guarantees excellent reliability and a long service life.

The versatility of the ProCon range tailors to every need thanks to its large variety of features and options. Along-side the wall-mounted versions, which are sold as heating only boilers, combined systems or with an integrated instant water heater, we also supply floor-mounted gascondensing boilers: These combine the heating system boiler and hot water storage tank in one compact, ready-to-install unit.

Because of their identical technical design, all the gascondensing boilers in our ProCon range are uncomplicated, very easy to operate and inexpensive to service.







Die perfekte Verbrennung unserer Gas-Brennwertkessel sorgt für Freude am Sparen und entlastet die Umwelt.

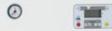
Our gas-condensing boiler's perfect combustion means you will enjoy saving money while going easy on the environment.



Wartung leicht gemacht: Alle ProCon Gas-Brennwertkessel sind besonders einfach und übersichtlich aufgebaut.

Maintenance made easy: All ProCon gascondensing boilers feature an extremely uncomplicated design.

Proton 25



Platzsparender Standkessel mit 80-Liter-Schichtenspeicher: der ProCon Kompakt

Space-saving upright boiler with 80-litre tank-in-tank storage: the ProCon Kompakt

DER PROCON HT: DER PROBLEMLOSE WEG ZUR GROSSEN LEISTUNG

PROCON HT: THE PROBLEM-FREE WAY TO GREAT PERFORMANCE

Der bodenstehende Gas-Brennwertkessel ProCon HT 150/225 eignet sich mit Leistungsbereichen von 15 bis 150 bzw. 15 bis 225 kW speziell für den Einsatz in Mehrfamilienhäusern und Gewerbeobjekten. In Kaskade sind bis zu 900 kW möglich.

Zwei bzw. drei Heizkessel sind in einem kompakten Gehäuse integriert. Der ProCon HT lässt sich ebenso problemlos installieren wie eine Kleinfeuerungsanlage und ist aufgrund der integrierten Wasserweiche unabhängig vom hydraulischen System der Anlage sowie ohne zusätzlichen Verrohrungsaufwand einfach und kostengünstig anschließbar. Weiterhin sorgen Räder an der Rückseite des Kessels sowie die mitgelieferte Transporthilfe für eine besonders einfache Einbringung des kompakten Kessels. Und nicht zuletzt benötigt der ProCon HT nur circa einen Quadratmeter Stellfläche und eignet sich durch seine geringe Bauhöhe von nur 1,65 Metern auch für die Installation in Heizräumen mit niedriger Deckenhöhe.

Der auf dem bekannten ProCon GWB 75 basierende ProCon HT 150/225 bietet alle Vorteile der ausgereiften MHG Premium-Baureihe und repräsentiert somit Gas-Brennwerttechnik auf neuestem Stand. Ein Beispiel hierfür ist die hervorragende Energieausnutzung mit einem feuerungstechnischen Wirkungsgrad bis 109,5 Prozent und einem extrem breiten Modulationsbereich von 1:10 bzw. 1:15.

The ProCon HT 150/225 floor standing gas-condensing boiler with performance ranges of 15 to 150 or 15 to 225 kW is especially suited for use in multifamily dwellings and commercial properties. Up to 900 kW output is possible when used in cascade.

Two or three boilers are integrated into one compact unit. The ProCon HT can be installed just as easily as a small boiler unit and, thanks to the integrated water switch, it operates independently of the system's hydraulics and can be easily and inexpensively connected without additional piping requirements. Furthermore, wheels at the rear of the base of the boiler, and the supplied transport aid make it easy to manoeuvre the compact boiler. In addition to this, the ProCon HT only takes up about one square metre of floor space and because of its low height of just 1.65 metres, is also suitable for installation in boiler rooms with low ceilings.

The ProCon HT 150/225, which is based on the well-known ProCon GWB 75, provides all the benefits of the fully-developed MHG premium range and thus represents the latest in gas boiler technology. An example of this is its excellent energy efficiency with a fuel engineering-related efficiency of up to 109.5 per cent and an extremely wide modulation range of 1:10 or 1:15.









Der Gas-Brennwertkessel ProCon HT wurde für sein attraktives technisches Design mit dem iF product design award 2006 ausgezeichnet.

The ProCon HT gas-condensing boiler won the iF product design award 2006 for its attractive technical design.

Höchste Wartungsfreundlichkeit und Betriebssicherheit durch drei unabhängig voneinander arbeitende Hochleistungs-Wärmetauscher

It is easy to service and has the highest level of reliability thanks to the three independently functioning high-performance heat exchangers



Die brennwertoptimierte Komfort-Regelung des ProCon HT ist besonders einfach zu bedienen.

The comfort control of the ProCon HT is designed for optimised condensing and is particularly easy to use.

HEIZSYSTEME HEATING SYSTEMS



Der verantwortungsvolle Umgang mit kostbaren Energieressourcen stellt uns vor Herausforderungen, die wir in unserer langjährigen Firmengeschichte mit wegweisenden Entwicklungen immer wieder erfolgreich angenommen haben. Vor dem Hintergrund der sich abzeichnenden Energiewende bieten wir unseren Kunden neben unseren besonders energiesparenden, umweltschonenden Premium-Produkten für Öl und Gas zugleich eine Vielzahl zukunftssicherer Lösungen im Bereich der erneuerbaren Energien.





In the many years our company has been in business we have successfully taken up the challenge to responsibly use precious energy resources by implementing trend-setting solutions. Against the background of the emerging shift in energy technologies, in addition to our extremely energy-efficient, environmentally friendly premium products for oil and gas, we also offer our customers a wide range of sustainable technologies in the area of renewable energy.

WÄRMEPUMPEN UND PELLETSKESSEL HEAT PUMPS AND PELLET BOILERS

ThermiStar

Mit unseren ThermiStar Premium-Wärmepumpen aus deutscher Fertigung machen wir den Weg frei für eine ökologisch wie ökonomisch besonders zukunftsorientierte Form der Wärmeversorgung.

Durch die große Programmvielfalt und das breite Leistungsspektrum lässt sich wahlweise die in der Außenluft, im Grundwasser oder im Erdreich gespeicherte Sonnenenergie für die Heizung und Warmwasserbereitung nutzen und die MHG Wärmepumpe optimal auf die individuellen Bedürfnisse sowie die örtlichen Gegebenheiten ausrichten. Und dank unserer hocheffizienten Wärmepumpen-Technologie gewinnen unsere Kunden aus 1 Kilowatt eingesetzter Energie im Durchschnitt weit mehr als 4 Kilowatt Wärme bei Temperaturen um 60 Grad Celsius und erzielen so einen Top-Wirkungsgrad.

Durch die niedrigen Betriebskosten amortisiert sich die Installation einer MHG Wärmepumpe sowohl bei Altbauten als auch in Neubauten oft innerhalb weniger Jahre.

Spitzen-Energieausnutzung in jedem Leistungsbereich und optimaler Wärmekomfort durch die intelligente Digitalregelung: Das sind die besonderen Highlights des Premium-Pellets-Zentralheizsystems LinoStar von MHG.

Die Pelletsheizkessel aus deutscher Fertigung sind speziell für den Einsatz in Ein- und Mehrfamilienhäusern konzipiert und können mit ihren vier verschiedenen Leistungsvarianten von 4 bis 27 kW dem individuellen Wärmebedarf optimal angepasst werden. Aufgrund der innovativen technischen Konzeption (Partitionsbrenner mit verbrennungsoptimierender Luftzuführung) garantiert der LinoStar eine besonders hohe Verbrennungsgüte und somit eine hervorragende Brennstoffnutzung gepaart mit einem feuerungstechnischen Wirkungsgrad von bis zu 95 Prozent.

ThermiStar

With our German-manufactured ThermiStar Premium heat pumps, we are opening the door to an extremely ecologically and economically innovative way of heating.

The diverse line of products and wide power spectrum allow solar energy stored in the outside air, ground water or soil to be used for heating and water heating, and MHG heat pumps to be ideally adapted to individual requirements and local conditions. And thanks to our highly efficient heat-pump technology, our customers generate on average far in excess of 4 kilowatts of heat from 1 kilowatt of input energy at temperatures of around 60 degrees Celsius, and so obtain outstanding efficiency.

Installing an MHG heat pump often pays for itself in just a few years due to the low operating costs in buildings both old and new.

LinoStar

Top energy efficiency in every output range and optimal warmth levels due to intelligent digital control: These are the main features of the LinoStar premium pellet centralheating system from MHG.

The pellet boilers, which are made in Germany, are especially designed for use in homes and apartment buildings and can be optimally selected to individual heating requirements thanks to four different output models that range from 4 to 27 kW. Due to the innovative technical design (partition burner with air inlet to optimise burning), the LinoStar guarantees particularly high burning efficiency and thus excellent fuel consumption paired with a fuel engineering-related efficiency of up to 95 per cent.



Spitzen-Energieausnutzung in jedem Leistungsbereich und einzigartiger Wärmekomfort: der Premium-Pelletsheizkessel LinoStar

Top-class energy efficiency in every performance range as well as unique warmth: the LinoStar

premium pellet boiler

MHG SYSTEMTECHNIK: VIELFALT NACH MASS MHG SYSTEM TECHNOLOGY: VARIETY MADE TO ORDER

Die ausgefeilte MHG Systemtechnik bietet eine optimal abgestimmte Ergänzung zu unseren Premium-Öl- und Gas-Brennwertkesseln, Holzpellets-Heizkesseln sowie zu unseren ThermiStar Wärmepumpen.

Damit bieten wir unseren Kunden exakt auf ihre Bedürfnisse abgestimmte integrierte Lösungen – von thermischen Solaranlagen über hochwertige Speicher bis hin zu Kunststoff-Abgassystemen.

Für ein Maximum an Wirtschaftlichkeit und Umweltschonung lassen sich alle MHG Heizsysteme ideal mit unseren thermischen Solaranlagen der SOLARMAT-Baureihe kombinieren.

Unser Angebot umfasst die Flachkollektoren-Solarsysteme SOLARMAT FL sowie die Premium-Röhrenkollektor-Systeme SOLARMAT CPC. Die Solarsysteme eignen sich insbesondere für die Nachrüstung bzw. Erstausstattung von Ein- und Mehrfamilienhäusern. Dabei lassen sich durch Nutzung der Sonnenenergie pro Jahr bis zu 60 Prozent des Warmwasserbedarfs abdecken; zusätzlich kann die umweltfreundliche Wärme aus der Sonne auch zur Heizungsunterstützung genutzt werden.

Dazu bieten wir vielfältige und optimal abgestimmte Puffer-, Kombi-, Schichten- und Solarspeicher sowie herkömmliche Warmwasserspeicher der THERAMAT-Baureihe mit Volumina zwischen 150 und 1.000 Litern. Sophisticated MHG system technology offers an optimally fine-tuned complement to our premium oil- and gas-condensing boilers, wood pellet boilers and our ThermiStar heat pumps.

We thus offer our customers integrated solutions specifically designed for their needs – from solar heating units, to premium tanks, all the way to plastic exhaust systems.

For maximum efficiency and conservation, all MHG heating systems can be ideally combined with our SOLARMAT-series solar heating units.

Our product range comprises SOLARMAT FL flat-plate solar collector systems and SOLARMAT CPC premium evacuated tube collector systems. These solar energy systems are ideal for both retrofitting and new installations in single-family homes and apartment buildings. At the same time, the sun's energy can be used to cover up to 60 per cent of annual heating requirements; plus, the environmentally friendly warmth from the sun can also be used to provide heating.

We offer a wide variety of optimally adapted buffer tanks, combination tanks, mantle tanks and solar tanks as well as our THERAMAT-series of conventional hot water tanks with volumes from 150 to 1,000 litres.





PREMIUM-QUALITÄT AUS DEUTSCHLAND PREMIUM QUALITY MADE IN GERMANY

Bei jedem einzelnen Produkt aus unserem heiztechnischen Premium-Programm garantieren wir dafür, dass eine hohe Betriebssicherheit und eine lange Nutzungsdauer jederzeit gewährleistet sind.

Dafür steht nicht zuletzt unser langjähriges Ingenieurs-Know-how, auf das wir bei der Konstruktion neuer Produkte zurückgreifen. Auch die im Rahmen von Audits gezielt ausgewählten Lieferanten sowie die exakte Überprüfung der zugelieferten Komponenten garantieren die Spitzen-Qualität unserer Geräte. Darüber hinaus muss jedes MHG Produkt im Anschluss an die Entwicklung bis zur Freigabe für die Serienproduktion einen ausgedehnten Feldtest bestehen.

Grundsätzlich werden alle heiztechnischen Systeme und Komponenten in unserem Werk im Rahmen der Warmerprobung bis ins kleinste Detail auf ihre Qualität geprüft, bevor sie an unsere Kunden im In- und Ausland ausgeliefert werden.

Die MHG liefert ihre Premium-Produkte ausschließlich an autorisierte Fachinstallateure, die im Rahmen von intensiven Schulungen mit der jeweiligen Technik vertraut gemacht werden. Damit schaffen wir optimale Voraussetzungen für einen kundengerechten Service ebenso wie für eine qualifizierte Wartung. Und im Falle eines Falles bietet der in Deutschland flächendeckend vertretene MHG Werkskundendienst einen umfassenden Service – von der Inbetriebnahme über die Wartung bis zur eventuellen Fehlerbehebung.

We guarantee consistently superior reliability of operation and long-lasting durability for every one of the products in our premium heating technology line.

This is backed by our many years of engineering expertise, which we rely on when designing and building new products. Additional guarantees of the premium quality of our units are the targeted selection of our suppliers and strict control of supplied components. Beyond that, each and every MHG product must pass an extensive field test after the development phase and prior to being released for serial production.

Without exception all heating systems and components are quality-tested in our workshop to the last detail as part of heat testing before being delivered to our customers in Germany and abroad.

MHG supplies its premium products exclusively to authorised installation experts, who have undergone extensive training in the respective technologies. We thus create the ideal conditions for customer-friendly service and qualified maintenance. And for solid peace of mind, MHG's factory customer care team offers comprehensive service throughout Germany – for everything from commissioning to maintenance to fault clearance, should the need ever arise.





Das MHG Stammhaus in Buchholz nahe Hamburg

MHG Head Office in Buchholz, near Hamburg



Fachinstallateure werden im Rahmen praxisgerechter Schulungen regelmäßig mit den technischen Besonderheiten unserer heiztechnischen Spitzenprodukte vertraut gemacht.

Installation specialists regularly participate in applied training courses on the special technical features of our premium heating technology products.



Die hohe Wartungsfreundlichkeit unserer Geräte erleichtert dem Fachmann die Arbeit.

Our equipment is extremely easy to maintain, thus making servicing the units a breeze for technicians.

MHG HEIZTECHNIK: MEHR ALS 80 JAHRE TRADITION

MORE THAN 80 YEARS TRADITION

1. JUNI 1927 1st JUNE 1927

Gründung der Wagner Hochdruck-Dampfturbinen AG, später Wahodag genannt; Entwicklung von besonders wirtschaftlichen Schiffs-Dampfturbinen und -Kesseln





Foundation of Wagner Hochdruck-Dampfturbinen AG, later known as Wahodag; development of particularly economical steam turbines and boilers for ships.

1953

Übernahme der Wahodag durch die MAN, Umwandlung in eine GmbH.



Takeover of Wahodag by MAN, corporate form changes to GmbH.

SEIT 1953 SINCE 1953

Konstruktion und Herstellung von Hauptantriebsanlagen für Marineschiffe. Später Konstruktion, Fertigung und Vertrieb von Ölbrennern; Entwicklung, Fertigung und Vertrieb von Gasbrennern. Später ausschließliche Konzentration auf die Entwicklung, Herstellung und den Vertrieb von Öl- und Gasbrennern. Wahodag wird zunächst in das MAN Werk Hamburg integriert und später als Abteilung Brennerbau weitergeführt.



Construction and manufacture of main propulsion plants for naval ships. Later, construction, production and sale of oil burners; development, production and sale of gas burners. Later, exclusive focus on the development, manufacture and sale of oil and gas burners. Initially, Wahodag is integrated with MAN Werk Hamburg and later continued as the "Department Brennerbau".

1977

Entwicklung und Markteinführung des inzwischen weltbekannten Raketenbrenners®, der in mehr als 1 Million Hausheizungen zum Einsatz kommt.



Development and market launch of world-famous Raketenbrenner®, which is used in more than 1 million domestic radiators.

1981

Der Raketenbrenner® erhält als erster Ölbrenner das Umweltzeichen "Blauer Engel".



The Raketenbrenner® is the first oil burner to be awarded the "Blue Angel" environmental label.

1987

Eingliederung der Aktivitäten in die MAN B&W Diesel AG, Augsburg, dem Marktführer im Bereich Schiffsdiesel.



Integration into MAN B&W Diesel AG, Augsburg, the market leader in the area of marine diesel.

1997

Übernahme der Aktivitäten der EWFE Bremen, dem Pionier-Unternehmen auf dem Gas-Brennwertsektor: Integration eines kompletten Premium-Gas-Brennwert-Produktprogramms in das Angebotsspektrum.



Taking over activities from EWFE Bremen, a pioneering company in the gas condensing sector: integration of a complete premium gas condensing product range.

1999

Auszeichnung der dritten Generation des Raketenbrenners® mit dem iF Ecology Design Award für Spitzendesign in Verbindung mit Spitzen-Produktqualität und ökologischer Ausnahmeposition.



Third generation Raketenbrenner® receives the iF Ecology Design Award for first-class design together with first-class product quality and exceptional ecological properties.

2000

Eingliederung der EWFE-Aktivitäten in die MAN Heiztechnik GmbH.



Integration of EWFE activities into MAN Heiztechnik GmbH.

SEIT 2000 SINCE 2000

Kontinuierliche Erweiterung des Programms: Gas-Brennwertkessel, Öl-Brennwert-Units sowie Flach- und Röhrenkollektoren zur Solarnutzung; Ausweitung des Vertriebs mit Marktpräsenz in mehr als 35 Ländern.



Continuous expansion of product range: gas condensing boilers, oil condensing units and flat and tube collectors for solar use; development of sales to include market presence in more than 35 countries.

1. OKTOBER 2005 1st OCTOBER 2005

Management-Buy-Out durch die Geschäftsführer Markus Niedermayer und Juan-Carlos Gil-Söffker unter Beteiligung der Haspa Beteiligungsgesellschaft für den Mittelstand mbH, Hamburg; Umfirmierung in MHG Heiztechnik GmbH.



Management buy-out by managing directors Markus Niedermayer and Juan-Carlos Gil-Söffker in cooperation with Haspa Beteiligungsgesellschaft für den Mittelstand mbH, Hamburg; change of corporate name to MHG Heiztechnik GmbH.

2006

Der neu entwickelte Gas-Brennwertkessel ProCon HT 150/225 erhält für sein attraktives technisches Design den iF product design award 2006. Vorstellung des Premium-Pelletsheizkessels LinoStar. MHG bekennt sich freiwillig zum "Deutschen Inlandsgebot".



The newly developed gas condensing boiler ProCon HT 150/225 is awarded the iF product design award 2006 for its attractive technical design. Introduction of the premium pellet heating boiler LinoStar. MHG voluntarily commits to the "Deutsches Inlandsgebot".

2007

MHG feiert das 30-jährige Jubiläum des Raketenbrenners®. Mit der Erweiterung des Programms um die Wärmepumpen der ThermiStar-Baureihe ist MHG auch auf dem zukunftsträchtigen Bereich der erneuerbaren Energien mit einem Premium-Komplettprogramm präsent. Umzug in das neu errichtete Stammhaus in Buchholz.



MHG is celebrating the 30th anniversary of the Raketenbrenner®. The expansion of our product range with the addition of ThermiStar-series heat pumps means MHG now also boasts a complete line of premium products in the future-compatible area of renewable energy. Moving into the newly erected head office in Buchholz.

BLAUBRENNER (ÖL) BLUE-FLAME BURNERS (OIL)		
Leist	ung / Output (kW)	Seite / Page
Raketenbrenner®	15–315	6
GELBBRENNER (ÖL) YELLOW-FLAME BURNERS (OIL)		
	tung / Output (kW)	Seite / Page
DE 1H, DE 1.1 VH, DZ 2-4	13–1450	8
GAS-GEBLÄSEBRENNER FORCED-AIR GAS BURNERS		
Leistung / Output (kW) Seite / Page		
GE 1H, GZ 2–4	13–1450	8
GM 121–GM 10001.4	25–15000	8
KOMBIBRENNER COMBINATION BURNERS		
	ung / Output (kW)	Seite / Page
GMC 301-GMC 10001.4	120-15000	8
UNITS FÜR ÖL UND GAS UNITS FOR OIL AND GAS ÖL-BRENNWERTTECHNIK OIL-CONDENSING TECHNOLOGY		
	ung / Output (kW)	Seite / Page
EcoStar Öl-Unit 100	15–27	12
(Einzelkessel / stand-alone boiler) EcoStar Öl-Unit 200	15–27	12
(Niedertemperaturtechnik / low temperature model)	15-27	12
EcoStar Öl-Unit 500 (Öl-Brennwerttechnik / oil-condensing technology)	15–27	12
EcoStar Öl-Unit GK 4–8	34–90	12
EcoStar Gas-Unit	18-81	12
GAS-BRENNWERTTECHNIK GAS-CONDENSING TE	CUNOLOCY	
	rung / Output (kW)	Seite / Page
ProCon Streamline	16–32	16
ProCon GWB 15–45 H/HS/S	4-45	18
ProCon Kompakt	6,5–25	18
ProCon GWB 75	15-75	18
ProCon HT 150/225	15–225	20
WÄRMEPUMPEN HEAT PUMPS		
	ung / Output (kW)	Seite / Page
ThermiStar L-, W- und S-Baureihe / ThermiStar	5,4-41,5 5,4-	24
L-, W- and S-Series	53,1 3,9–39,8	
HEIZKESSEL FÜR HOLZPELLETS BOILER FOR WOOD PELLETS		
Leist	ung / Output (kW)	Seite / Page
LinoStar	4–27	24
THERMISCHE SOLARANLAGEN SOLAR INSTALLATIONS		
Seite / Page		
SOLARMAT FL		26
SOLARMAT CPC		26
SPEICHER STORAGE TANKS		
SPEICHER STORAGE TANKS Nenninhalt / N	Iominal capacity (I)	Seite / Page
THERAMAT EMT (Trinkwasserspeicher / Drinking-water storage tanks)	150–200	26
THERAMAT EM (Trinkwasserspeicher / Drinking-water storage tanks)	120-500	26
THERAMAT ES (Trinkwasserspeicher / Drinking-water storage tanks)	120-500	26
THERAMAT EMH (Trinkwasserspeicher / Drinking-water storage tanks)	150-500	26
THERAMAT EMS (Solar-Trinkwasserspeicher / Solar drinking-water tanks)	300-500	26
THERAMAT SZ (Zonenschichtenspeicher / Zone mantle tanks)	500–2000	26
THERAMAT SP (Pufferspeicher / Buffer tanks)	200–1000	26
THERAMAT SK (Kombispeicher /	650–1050	26

EINFACH BESSER. SIMPLY BETTER.

KUNSTSTOFF-ABGASSYSTEME PLASTIC EXHAUST SYSTEMS



MHG Heiztechnik GmbH Brauerstraße 2 21244 Buchholz i.d.N. Hotline: 01803-00 12 24 (9 Cent/Min. aus dem deutschen Festnetz – abweichender Mobilfunktarif möglich)

kontakt@mhg.de www.mhg.de